

Súd: Okresný súd Levice  
Spisová značka: 16C/300/2015  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4314219186  
Dátum vydania rozhodnutia: 16. 05. 2016  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Lenka Kostolanská  
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2016:4314219186.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Levice, pred sudkyňou JUDr. Lenkou Kostolanskou, v právnej veci navrhovateľa: Home Credit Slovakia, s.s., so sídlom Piešťany, Teplická 7434/147, IČO: 36 234 176, proti odporcovi: Y. O., K.. XX. XX. XXXX, O. V. Y., X. Q. XXX/X, toho času na neznámom mieste, zast. opatrovníčkou U. Q., W. I. R. W. J., o zaplatenie 385,17 eura s príslušenstvom, takto

### rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi sumu 284,17 eura s úrokmi z omeškania vo výške 8,15 % ročne zo sumy 241,12 eura od 14. 05. 2013 do zaplatenia, a to do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi náhradu trov konania, pozostávajúcu zo súdneho poplatku za návrh vo výške 10,58 eura, a to do 3 dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

### o d ô v o d n e n i e :

Návrhom, doručeným súdu dňa 16. 09. 2014 sa navrhovateľ domáhal zaplatenia sumy 385,17 eura s príslušenstvom. Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 20. 04. 2012 uzavrel navrhovateľ ako veriteľ s odporcom ako dlžníkom Úverovú zmluvu č. 4204077817, ktorej neoddeliteľnou súčasťou boli Úverové zmluvné podmienky navrhovateľa. Predmetom zmluvy bolo poskytnutie spotrebiteľského úveru vo výške 325 eur zo strany navrhovateľa odporcovi. Odporca sa zaviazal peňažné prostriedky vrátiť v 12 mesačných splátkach po 33,54 eura. Keďže odporca bol v omeškaní s úhradou svojho záväzku tak, ako to vyplýva z priloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad, z ktorého vyplýva prehľad jednotlivých platieb odporcu a spôsob ich započítania, navrhovateľ odporcovi zaslal ukončenie úverovej zmluvy o poskytnutí úveru, v rámci ktorej bol vyzvaný listom zo dňa 24. 04. 2013 k splateniu celého zostatku úveru, ktorý pozostával z nesplatených splátok po splatnosti, upomienky a zmluvnej pokuty a zo zosplatených budúcich splátok a to v lehote 15 dní od odoslania výzvy. Okrem toho žiadal aj úroky z omeškania a o vo výške 8,15% ročne - v kapitalizovanej, ako aj nekapitalizovanej podobe.

Súd najskôr vo veci rozhodol platobným rozkazom zo dňa 14. 01. 2015 č.k. 7RO/626/2014-24, ktorý sa však nepodarilo doručiť odporcovi do vlastných rúk, preto ho súd uznesením zo dňa 29. 06. 2015 č.k. 7RO/626/2014-39 zrušil a uznesením zo dňa 03. 03. 2016 č.k. 16C/300/2015-50 na ochranu záujmov odporcu mu ustanovil opatrovníka.

Následne vo veci súd rozhodol bez nariadenia pojednávania podľa § 115a ods. 2 OSP v spojení s § 200ea OSP a rozsudok verejne vyhlásil podľa § 156 ods. 1 OSP dňa 16. 05. 2016.

Súd vo veci vykonal dokazovanie oboznámením sa s predloženými listinnými dôkazmi a zistil tento skutkový a právny stav:

Dňa 20. 04. 2012 uzavreli účastníci konania úverovú zmluvu, ktorou sa navrhovateľ zaviazal poskytnúť odporcovi účelový úver na úhradu tovaru/služby vo výške 325 eur (na financovanie kúpy tovaru - Bicykel, zn. Creadat) a odporca sa zaviazal poskytnutý úver vrátiť navrhovateľovi v mesačných splátkach vo výške 33,54 eura, v počte splátok 12. Úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 38,82 % p. a., splatnosť prvej splátky bola dohodnutá na 20. 05. 2012, konečná splatnosť úveru na 30. 04. 2013, splatnosť mesačnej splátky bola dohodnutá na 30. deň v mesiaci. Ročná percentuálna miera nákladov (RPMN) predstavovala 47,4 % a priemerná hodnota RPMN 45,23 %. Celková čiastka k zaplateniu bola vyčíslená sumou 402,48 eura a z nej celkové náklady spotrebiteľa predstavovali 77,48 eura.

Súčasťou úverovej zmluvy boli aj úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. - duo, ako aj informácie o poistení dohodnutom zmluvou č. 19100826/2009 a informácie pre klienta.

Z listiny zo dňa 24. 04. 2013 bolo zistené, že navrhovateľ vyzval odporcu k splateniu celého úveru, nakoľko bol v omeškaní s úhradou záväzkov vyplývajúcich zo zmluvy. Dĺžná čiastka predstavovala sumu 385,17 eura. Uvedená zásielka bola navrhovateľom odovzdaná na poštovú prepravu, o čom svedčí podací hárok.

Z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva, že odporca nezaplatil tri po sebe idúce splátky, v dôsledku čoho došlo k zosplateniu úveru a to ku dňu 24. 04. 2013 s tým, že istina predstavovala sumu 225,27 eura. Splátky po zosplatení predstavovali sumu 32,29 eura a úrok 43,05 eura. Okrem toho si navrhovateľ účtoval sumu 84 eur za upomienky II, ako aj zostatok zo zmluvnej pokuty vo výške 0,46 eura a tiež kapitalizovaný úrok z omeškania 41,27 eura.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 503 ods. 1, 2, 3 Obchodného zákonníka záväzok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky. Ak lehota na vrátenie poskytnutých peňažných prostriedkov je dlhšia ako rok, sú úroky splatné koncom každého kalendárneho roka. V čase, keď sa má vrátiť zvyšok poskytnutých peňažných prostriedkov, sú splatné aj úroky, ktoré sa ho týkajú. Ak sa poskytnuté peňažné prostriedky majú vrátiť v splátkach, sú v deň splatnosti každej splátky splatné aj úroky z tejto splátky. Dlžník je oprávnený vrátiť poskytnuté peňažné prostriedky pred dobou určenou v zmluve. Úroky je povinný zaplatiť len za dobu od poskytnutia do vrátenia peňažných prostriedkov.

Podľa § 9 ods. 1 zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov (v znení účinnom do 31. 12. 2012) zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu. Každá zmluvná strana dostane najmenej jedno jej vyhotovenie v listinnej podobe alebo na inom trvanlivom médiu, ktoré je dostupné spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 2 písm. h) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov (v znení účinnom do 31. 12. 2012) zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať tieto náležitosti: opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo služby, ak ide o spotrebiteľský úver vo forme odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu alebo ak ide o zmluvu o viazanom spotrebiteľskom úvere.

Podľa § 11 ods. 1 písm. a) zákona č. 129/2010 Z. z. o spotrebiteľských úveroch v znení neskorších predpisov (v znení účinnom do 31. 12. 2012) poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere nemá písomnú formu podľa § 9 ods. 1 a neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y) a § 10 ods. 1

Podľa § 517 ods. 1 prvá veta, ods. 2 Občianskeho zákonníka dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní. Ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka

popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 544 ods. 1 a 2 Občianskeho zákonníka, ak strany dojednávajú pre prípad porušenia zmluvnej povinnosti zmluvnú pokutu, je účastník, ktorý túto povinnosť poruší, zaviazaný pokutu zaplatiť, aj keď oprávnenému účastníkovi porušením povinnosti nevznikne škoda. Zmluvnú pokutu možno dojednať len písomne a v dojednaní musí byť určená výška pokuty alebo určený spôsob jej určenia.

V nadväznosti na vyššie uvedené skutočnosti a v súlade s citovanými ustanoveniami zákona súd vyhovel návrhu v časti istiny o zaplatenie sumy 225,27 eura, ako aj v časti zosplatnenej istiny vo výške 32,39 eura a úrokov vo výške 43,05 eura, keď vykonaným dokazovaním mal preukázanú dôvodnosť v uvedenej časti.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že medzi účastníkmi konania došlo k uzatvoreniu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, z ktorej si navrhovateľ uplatňuje nárok v prebiehajúcom konaní. Uvedená skutočnosť bola preukázaná listinnými dôkazmi predloženými navrhovateľom, a to úverovou zmluvou, v rámci ktorej navrhovateľ poskytol odporcovi účelový úver na úhradu tovaru a to na predtlačenom formulári, používanom pre veľké množstvo spotrebiteľov. Poskytnutý úver sa odporca zaviazal vrátiť v mesačných splátkach vo výške 33,54 eura, v počte splátok 12. Uvedené skutočnosti neboli medzi účastníkmi konania sporné, ako ani nebolo sporné, že odporca svoju zmluvnú povinnosť splácať úver riadne a včas nespĺnil a dostal sa do omeškania s tromi po sebe idúcimi splátkami, v dôsledku čoho došlo k zosplatneniu celého dlhu.

Uzavretá úverová zmluva je zmluvou o spotrebiteľskom úvere v zmysle zákona č. 129/2010 Z. z. (v znení účinnom ku dňu uzavretia zmluvy). Z uvedeného dôvodu musia byť podriadené režimu citovaného zákona o spotrebiteľských úveroch; uzavretá úverová zmluva nie je vylúčená z pôsobnosti citovaného zákona (§ 1 ods. 3 zákona). Navrhovateľ je právnická osoba, ktorá v rámci predmetu svojho podnikania poskytuje spotrebiteľský úver a odporca je spotrebiteľom, keďže je fyzickou osobou, ktorej bol poskytnutý spotrebiteľský úver na iný účel ako výkon zamestnania, povolania alebo podnikania. Podľa citovaného zákona obligatórnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je okrem iného opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje (§ 9 ods. 2 písm. h). V súlade s ustanovením § 11 ods. 1 zákona absencia uvedenej náležitosti nespôsobuje neplatnosť uzavretej zmluvy, avšak poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

V prejednávanej veci z obsahu zmluvy súd zistil, že zmluva o spotrebiteľskom úvere obsahuje všetky zákonom stanovené náležitosti, ako aj riadny a zrozumiteľný údaj o opise tovaru, na ktorý sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje. Tovar, na financovanie kúpy ktorého bol poskytnutý spotrebiteľský úver má byť identifikovaný tak, aby nebol zameniteľný s iným tovarom rovnakého druhu. Opis tovaru (výraz „bicykel, značka Creadt“) uvedený v úverovej zmluve túto požiadavku nezameniteľnosti jeho označenia spĺňa, a preto úver je potrebné považovať za riadne úročený a navrhovateľovi prislúchajú aj dlžné úroky v kapitalizovanej výške, tak ako bolo uvedené vyššie.

Čo sa však týkalo zmluvnej pokuty, navrhovateľov odkaz na rozhodnutie krajského súdu neobstojí, nakoľko už Najvyšším súdom SR bolo niekoľkokrát judikované, čo znamená požiadavka písomnej formy a to podpis zmluvných strán na predmetnej listine, čo vo všeobecných obchodných podmienkach absentuje. Keďže zákon ustanovuje na platnosť zmluvnej pokuty písomnú formu, v tomto ohľade je potrebné dospieť k záveru, že zmluvná pokuta nebola platne uzatvorená, a preto nemožno súhlasiť s tým, že suma 16,54 eura bola započítaná na úhradu zmluvnej pokuty, ako aj bolo potrebné zamietnuť zmluvnú pokutu vo výške 0,46 eura.

Rovnako tak súd pri hodnotení položky upomienky II vo výške 84 eur dospel k záveru, že ide o neprijateľné zmluvné podmienky, ktorými dochádza k neprimeranému sankcionovaniu dlžníka za omeškanie s úhradou dlžnej sumy podľa § 53 ods. 4 písm. k) Občianskeho zákonníka, teda ide o neplatné zmluvné dojednanie v zmysle § 53 ods. 5 Občianskeho zákonníka. Mal za to, že táto suma vznikla kumuláciou upomienok II a to za mesiace omeškania, v niektorých prípadoch aj 2 x a tým došlo k navýšeniu dlžnej istiny v značnom rozsahu, čo je neprijateľné. Navyše, uvedené dojednanie nebolo uzatvorené písomne v úverovej zmluve, a preto nemožno hovoriť o individuálnom dojednaní tejto zmluvnej podmienky.

Z dôvodu omeškania odporcu s plnením dlhu vzniklo navrhovateľovi zo zákona právo na zaplatenie úrokov z omeškania. Zodpovednosť za omeškanie je objektívnej povahy, vzniká bez ohľadu na zavinenie. Jej dôsledkom je vznik povinnosti dlžníka platiť veriteľovi úroky z omeškania. Výšku úrokov z omeškania určuje vykonávací predpis a to navýšením 8 percentuálnych bodov nad úrokovú sadzbu stanovenú ECB.

Odporca je preto povinný zaplatiť navrhovateľovi úroky z omeškania vo výške 8,15 % ročne z dlžnej sumy a to istiny úveru, t.j. sumy 241,12 eura (225,27 eura + 32,39 eura - 16,54 eura) od 14. 05. 2013 do zaplatenia, keďže omeškanie s peňažným plnením stále trvá. Čo sa týka započítania sumy 16,54 eura, v zmysle občianskoprávných predpisov úhrada sa najskôr započítava na istinu a až následne na príslušenstvo.

Čo sa týkalo úroku z omeškania vo výške 8,15% ročne zo sumy 43,05 eura, súd má za to, že predmetná suma predstavuje kapitalizované dlžné úroky, čo predstavuje položku súvisiacu s poskytnutou istinou, a preto by bolo v rozpore s dobrými mravmi, keby súd priznal úroky z omeškania za jej neuhradenie riadne a včas.

Vzhľadom na uvedené, súd návrhu vyhovel v sume 284,17 eura (225,27 eura + 32,39 eura - 16,54 eura + 43,05 eura) s úrokom z omeškania 8,15% ročne zo sumy 241,12 eura od 14. 05. 2013 do zaplatenia a vo zvyšnej časti, t.j. v časti upomienok II, zmluvnej pokuty s príslušnými kapitalizovanými a nekapitalizovanými úrokmi, ako aj časti kapitalizovaných úrokov z omeškania a nekapitalizovaných zákonných úrokov z omeškania vo výške 8,15% ročne zo sumy 43,05 eura od 14. 05. 2013 do zaplatenia zamietol.

O trovách konania súd rozhodol podľa ustanovenia § 142 ods. 2 OSP tak, že navrhovateľ mal úspech len čiastočný a to v rozsahu 46% (73% úspech - 27% neúspech), a preto navrhovateľovi priznal náhradu trov konania vo výške 10,58 eura za súdny poplatok z návrhu (46% zo sumy 23 eur).

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia, písomne v dvoch vyhotoveniach, na Okresnom súde Levice.

Podľa § 205 ods. 1 OSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 OSP odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona; ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia.